

(定稿)

第七屆觀塘區議會屬下  
交通運輸委員會  
第二次會議記錄

日期：2024年3月21日(星期四)

時間：下午2時32分至下午4時18分

地點：九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室  
觀塘民政事務處會議室

出席者

簡銘東先生, MH(主席)	許有為先生
洪錦鉉先生, MH(副主席)	陳耀雄先生, MH
余邵倫先生	曾榮輝先生
余敏先生, MH	程海欣女士
吳承華先生	馮韻斯女士
吳庭鋒先生	黃春平先生, MH, JP
呂東孩先生, MH	黃啟燊先生
李嘉恒先生	楊莉瑤女士
房逸君先生	詹寶瑜女士
林峰先生, MH	諸樂為女士
林瑋先生	鄭強鋒先生
金堅女士	賴永春先生, MH
馬軼超先生, MH	譚肇卓先生
張培剛先生	關堅榮先生
梁思韻女士	龐智笙先生
符碧珍女士, MH	

列席者

陳慧珍女士	觀塘民政事務助理專員(1)
周立根先生	觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)
梁栢峰先生	運輸署高級運輸主任/觀塘 1
朱卓敬先生	運輸署高級運輸主任/觀塘 2
施宗明先生	運輸署工程師/觀塘 3
陳展揚先生	運輸署工程師/觀塘 4
葉沃增先生	路政署區域工程師/觀塘
何志堅先生	警務處觀塘警區交通隊主管

馬伶昊先生  
朱志偉先生

警務處秀茂坪警區行動主任  
警務處秀茂坪警區交通隊主管

### 秘書

向世祐先生

觀塘民政事務處行政主任(區議會)4

### 應邀出席者

廖冬怡女士  
許演珩先生  
梁宏昌先生

運輸署高級運輸主任/巴士發展(新界東)2 議項 II

運輸署運輸主任/巴士發展(新界東)2

九龍巴士(一九三三)有限公司

助理車務總監

梁繼明先生

九龍巴士(一九三三)有限公司

經理(車務)(署理)

禰嘉豪先生

九龍巴士(一九三三)有限公司

助理經理(公共事務)

李曜生先生

九龍巴士(一九三三)有限公司

主任(車務支援)

龔樹人先生

城巴有限公司

營運及工程主管(九龍及新界)

黃嘉俊先生

城巴有限公司

經理(策劃)

王新裕先生

城巴有限公司

策劃主任

陳樂軒先生

城巴有限公司

助理企業傳訊主任

李健東先生

路政署高級工程項目統籌 1/暢道通行 議項 III

何賓先生

路政署工程師 3/暢道通行

## 開會辭

主席歡迎委員會成員及各政府部門代表出席第七屆觀塘區議會(下稱「區議會」)屬下交通運輸委員會(下稱「本委員會」)第二次會議。

### I. 通過上次會議記錄

2. 委員並無提出任何意見，第一次會議記錄獲得通過。

### II. 2024-2025 年度觀塘區巴士路線計劃 (觀塘區議會交通運輸委員會文件第 4/2024 號)

3. 運輸署代表介紹文件。
4. 委員提出意見及查詢如下：
  - 4.1 委員表示本年度觀塘區的巴士路線計劃未有提及第 42 號線，並指出居民多年來強烈要求該路線(往順利方向)於順利紀律部隊宿舍設中途站，要求部門跟進。
  - 4.2 委員建議運輸署在新清水灣道近佐敦谷公園對面加設巴士站，使由安達臣一帶出發的巴士路線(例如往大圍的第 88 號線及往長沙灣甘泉街的第 214 號線)可在該處停站，方便四順居民乘搭。
  - 4.3 委員留意到運輸署有意增設第 214X 號線並表示歡迎，同時亦指出居民反映現時第 214 號線巴士於上學時段經常在安達、安泰一帶已經載滿乘客，前往藍田的學生未能登車，因而要求增加班次。另外，委員質疑運輸署提供的最繁忙一小時載客量數據的真確性，亦希望該署避免因為開辦新路線而削減原有路線的班次。
  - 4.4 委員指現時由藍田往來基督教聯合醫院(下稱「聯合醫院」)的專線小巴班次不足，而巴士第 14H 號線僅

一小時一班，未能配合居民需要。委員希望九巴加強服務，方便長者前往醫院覆診。委員亦建議在該路線沿途的巴士站增設顯示屏，方便長者了解巴士到站時間。

- 4.5 委員留意到第 88 號線的使用量較以往大幅增加。由於路線設有轉乘優惠，因此很多區內外居民經常乘搭該路線，以致部分居民於繁忙時間未能登車，希望運輸署作出服務調整。
- 4.6 委員表示早前曾建議第 213A 號線及第 213B 號線全日行駛，並指出如專線小巴服務未能配合居民需要，運輸署有責任督促巴士公司加強上述兩條路線的服務。委員亦希望該署提供兩條巴士線的載客量數據，供委員參考。
- 4.7 委員指本年度觀塘區的巴士路線計劃多涉及途經觀塘區的巴士線，而針對區內的服務調整建議卻不多，質疑計劃能否滿足居民需要。
- 4.8 委員查詢運輸署會如何改善市民濫用二元乘車優惠及「長車短搭」的問題，並建議巴士公司可實施分段收費以解決上述問題。
- 4.9 委員指區內不少居民需乘搭第 X42C 號線前往香港專業教育學院青衣分校上課，惟現時該路線的首班車於上午 10 時 15 分開出，未能配合學生和教職員的出行需要，建議將首班車提早至上午 7 時開出。
- 4.10 副主席希望運輸署留意由寶達邨來往藍田的巴士及小巴服務，尤其是繁忙時段的安排。
- 4.11 主席建議延長第 14D 號線(由油塘往四順方向)的服務時間，例如大約在上午 7 時 20 分增設一個班次。
- 4.12 主席反映第 603 號線(往中環方向)的班次約在上午 8 時 20 分至 8 時 30 分起變得疏落，惟在該時段仍有不少居民需乘搭有關路線，建議運輸署檢視上述情況

並調整班次。

4.13 主席指出有居民反映第 14X 號線由油塘大本型開出的班次經常與應用程式所顯示的班次不一致，希望巴士公司處理。

4.14 委員建議提供巴士轉乘地鐵的優惠。

5. 運輸署代表回應委員意見及查詢如下：

5.1 有關第 42 號線往順利方向的服務，署方備悉並會與巴士公司研究於順利紀律部隊宿舍設中途站的可行性。

5.2 有關委員希望加強數條巴士路線服務的建議，署方表示會定期進行服務調查，與巴士公司監察路線的服務水平。運輸署亦有提供服務指引供巴士公司參考，並因應實際載客量調整班次。署方舉例指，早前將第 213B 號線延長至觀塘道後，客量有所增長，亦更方便居民出行。

5.3 有關第 214 號線及第 214X 號線，署方表示新增的第 214X 號線可服務原有第 214 號線的大部分乘客，而行車時間可望比現時第 214 號線縮短約八分鐘。署方和巴士公司會在方案落實後繼續監察兩條路線的服務水平。如客量有所增長，署方會督促巴士公司增撥資源營運有關路線。

5.4 有關委員提出調整第 14D 號線及第 X42C 號線的服務時間，署方表示會根據最新的實地調查結果與巴士公司研究調整班次的可行性。

5.5 有關為第 14H 號線沿線各巴士站增設顯示屏以顯示巴士到站時間，署方會請巴士公司研究有關安排。

5.6 有關第 14X 號線的班次與應用程式所顯示的班次不符，署方表示會定期安排實地調查，以監察巴士班次預計到站時間的準確性，亦會與巴士公司跟進市民的

意見。

5.7 有關轉乘優惠方面，署方表示一向鼓勵巴士公司提供更多轉乘優惠，包括分段收費等。署方會繼續與巴士公司研究為乘客提供更多票價優惠。

6. 巴士公司代表回應委員意見及查詢如下：

6.1 有關第 214 號線及第 214X 號線，巴士公司表示會密切留意客量，並按需要與運輸署商討調整服務安排。

6.2 有關第 14H 號線，巴士公司表示一直與運輸署商討加強服務的安排，並會跟進委員意見。

6.3 有關各巴士路線的班次及服務時間，巴士公司將密切留意客量，並在有需要時與運輸署商討調配資源以調整服務，從而應付乘客需求。

6.4 有關在佐敦谷公園對面增設巴士站的建議，巴士公司表示如位置合適，可考慮增設巴士站。惟現時所建議的位置似乎未能設置巴士站，巴士公司需與運輸署再作商討。

6.5 有關巴士應用程式所顯示的班次有欠準確，巴士公司解釋指受技術限制，應用程式所顯示的巴士班次可能受刷新時間影響而滯後。

6.6 有關增設顯到站示屏的建議，巴士公司表示巴士站需有電力供應才有增設到站顯示屏的可行性。巴士公司建議委員列出建議增設到站顯示屏的巴士站，以供巴士公司研究是否可行增設。

7. 委員提出跟進意見及查詢如下：

7.1 委員質疑運輸署沒有認真研究於佐敦谷公園對面增設巴士站的建議，請該署與巴士公司認真考慮四順居民的訴求。

7.2 委員請巴士公司向委員解釋增加第 14H 號線的班次有何難處。委員又指現時專線小巴第 76A 號線及第 76B 號線不足以應付居民需求。另外，委員建議將第 14H 號線的起點改為油塘站 B 出口外，方便有需要人士出行。

7.3 委員請運輸署回覆有關第 214X 號線的安排。

8. 運輸署代表表示開辦第 214X 號線的目的主要是為現有第 214 號線的乘客提供更快捷的回程服務，相信新線仍可服務原有第 214 號線的大部分乘客。署方會在方案落實後因應乘客需求及實際載客量與巴士公司研究增加班次的可行性。

9. 主席表示在聯合醫院重建後，在協和街近高雷中學位置將設有出入口，故建議運輸署和巴士公司密切留意重建進度，並作出適當的交通安排。另外，主席亦建議運輸署考慮引入單層電動巴士在醫院範圍內行駛，相信對長者及輪椅人士均有幫助。

10. 委員備悉文件。

### **III. 「人人暢道通行」計劃觀塘區一條行人通道(KS43)加建升降機設施進度報告 (觀塘區議會交通運輸委員會文件第 5/2024 號)**

11. 路政署代表介紹文件。

12. 委員提出意見及查詢如下：

12.1 委員欣悉路政署於上次會議後所進行的跟進工作，包括與委員一同到現場視察以了解工程進度，以及將圍封範圍收窄，以開放附近行人通道供居民使用。

12.2 委員指工程歷時超過四年，請路政署儘早完成工程。

12.3 委員建議路政署在工地範圍張貼工程負責人員的聯絡方法，方便委員或居民致電查詢。

12.4 委員留意到現時一些斜道因工程而被圍封，輪椅人士橫過馬路，對他們造成不便。委員希望路政署能在附近路段增設指示牌，提醒行人注意安全。

13. 路政署代表回應委員意見及查詢如下：

13.1 署方承諾會在委聘新承建商後儘快與其商討如何加快工程進度。

13.2 署方表示會於適當位置加設指示牌。

13.3 關於斜道問題，署方表示已於 3 月 12 日重開該條斜道，方便輪椅人士過路。

14. 委員提出跟進意見及查詢如下：

14.1 委員詢問路政署會如何避免工程再次延誤。

14.2 委員據悉工程會在 3 月再次招標，故詢問路政署可否提供工程時間表及預計完工日期，並向居民交代延誤原因。

14.3 主席詢問觀塘區內是否有其他工程由本工程的前承建商負責。

14.4 委員查詢聯合醫院行人連接設施工程的具體開展時間及工期，並詢問有關設施是否指寧波第二中學連接聯合醫院的天橋。

15. 主席請路政署在稍後的議項回覆關於聯合醫院行人連接設施的查詢。

16. 路政署代表回應委員意見及查詢如下：

16.1 署方表示現正進行招標程序，預計工程最快可於今年年中展開。署方會依照承建商管理手冊的指引選定承建商。

16.2 署方表示工程的前承建商在觀塘區僅負責 KS43 一項「人人暢道通行」工程。

16.3 署方表示工程的目標完工日期為 2025 年第三季。

17. 主席促請路政署於下次會議向委員匯報工程的招標進度及時間表。

18. 委員備悉文件。

#### **IV. 委員及分區委員會就觀塘區內公共交通服務及道路工程項目之意見**

**(觀塘區議會交通運輸委員會文件第 6/2024 號)**

19. 委員提出意見及查詢如下：

19.1 委員希望運輸署留意紅色小巴的監管問題。雖然小巴營運商可自行調整其服務安排，但紅色小巴始終是公共交通工具，該署應研究如何改善其服務質素。

19.2 委員不滿運輸署對第 11X 號線、第 213M 號線及第 290X 號線於安泰邨錦泰樓設中途站的回覆，認為該署應顧及居民利益，並認真與巴士公司考慮有關建議。

19.3 委員詢問可否將安秀道的夜間貨車泊車位開放供旅遊巴停泊。委員建議運輸署可考慮收窄行人路，以擴闊有關車位供旅遊巴停泊。

19.4 委員詢問何時會在安達邨巴士總站設置座椅，因運輸署及巴士公司均沒有提供清晰答覆。

19.5 委員指出安泰邨附近有一幅用作臨時停車場的用地，預計將來會興建社區健康中心大樓。委員希望政府按照「一地多用」原則，於大樓較高樓層闢設醫療設施，下面則提供月租泊車位供安達邨及安泰邨的居民使

用，從而解決區內泊車位不足所引起的嚴重違泊問題。

- 19.6 委員反映現時由油塘前往聯合醫院的綠色專線小巴第 76B 號線的班次疏落，早上在藍田(西區)社區中心候車的居民須等候超過一小時才能上車。另外，該專線小巴過往曾預留部分座位於社區中心接載乘客，惟後來卻取消有關安排。委員希望運輸署回應上述情況，加強與小巴營運商的溝通，並向委員解釋小巴公司的營運情況。
- 19.7 委員關注泊車位不足的問題，希望運輸署提供更多資料，供委員及公眾了解在非辦公時間開放更多政府大樓泊車位予公眾使用的安排。
- 19.8 委員認為在秀茂坪道秀樂樓及秀程樓對開位置加設夜間旅遊巴及貨車泊車位，會令車路變得十分狹窄，而且准許停泊的時段亦不符合該處繁忙的路面情況，因此反對有關安排。委員亦擔心在該處闢設泊車位會阻擋視線，容易引起交通意外。
- 19.9 主席補充有關專線小巴第 76B 號線的情況，表示小巴公司曾在早上 8 時至 8 時 30 分左右由啟田道開出一輛空載小巴接載乘客，後來卻無故取消有關安排，希望運輸署跟進有關情況。

20. 運輸署代表回應委員意見及查詢如下：

- 20.1 關於紅色小巴的監管問題，署方表示紅色小巴的營運富彈性，其收費、行車路線及班次等均不需要運輸署審批。惟署方仍會透過發信及業界會議等方式向小巴營運商反映委員的意見。
- 20.2 關於專線小巴第 76A 號線及第 76B 號線的服務水平，署方表示會恆常透過實地調查、跟車調查、查閱營運記錄及市民意見等不同方法密切監察小巴的服務表現。針對上述兩條路線，署方已提醒營運商須依照服務詳情表所定的班次向市民提供穩定服務。另外，針

對司機不足的問題，署方得悉小巴公司去年已調整小巴司機的薪酬待遇，希望吸引更多司機提供服務。署方續指，營運商亦在中午時段臨時調配駕駛其他路線的司機駕駛上述兩條小巴線，以紓緩在高峰探病時段因司機短缺所造成的班次不足問題。署方會密切留意啟田道的情況，請小巴營運商盡量靈活調配車輛，以減少乘客的等候時間。

- 20.3 有關安秀道已啓用的路旁夜間貨車泊車，是根據早前的違例泊車調查及其他考慮因素而作出安排。於安翠街與寶琳路之間的一段安秀道的違泊商用車輛，當中以貨車較多。而且，署方亦會在安泰邨對出的安秀道一帶增設旅遊巴士泊車位。儘管如此，署方會繼續密切留意上址情況，並會適時採取合適的交通措施配合商用車輛的泊車需求。
- 20.4 有關擬議於秀茂坪道加設路旁夜間貨車及旅遊巴士泊車位，署方備悉委員的意見，會考慮調整准許泊車時段，及於秀茂坪道其中一邊行車路旁試行劃設夜間泊車位，並會適時覆檢落實後的交通情況，以決定會否進一步加設路旁夜間泊車位。
- 20.5 關於開放政府大樓的停車場供公眾使用，署方舉例指，除在興建中的觀塘綜合發展項目關設公眾停車場，署方亦與相關部門研究在其他政府大樓於非辦公時間開放附屬泊車位供公眾使用。
- 20.6 關於安泰邨附近的社區健康中心大樓，署方明白區內殷切的泊車需求，正積極與建築署商討，爭取在該發展項目內提供最多的公眾泊車位。
- 20.7 關於在安泰邨錦泰樓設中途站的建議，署方表示以第213M號線為例，距離下一站的步行距離僅約200米。另外，現時已有八條巴士線在錦泰樓巴士站停站，而該巴士灣同時只能容納兩輛巴士停靠。因此，署方須審慎研究更多巴士在該處停站會否阻礙慢線交通，但承諾會與巴士公司商討細節。

- 20.8 關於在順利紀律部隊宿舍設站的建議，署方表示該處為下坡路段，因此巴士公司須顧及巴士停站的安全問題。署方會再邀請委員與巴士公司一同到現場視察，以研究有關建議。
- 20.9 關於在安達邨巴士總站增設座椅，署方相信巴士公司正研究有關建議。署方一直鼓勵巴士公司在資源許可的情況下為乘客提供不同設施，以提供更理想的候車環境。惟受資源運用及環境因素限制，增設有關設施時難免會有優次之分，署方會請巴士公司加快進度。
21. 委員提出跟進意見及查詢如下：
- 21.1 委員指出運輸署僅回覆指紅色小巴營運商可彈性提供服務，令人感到疑惑，並詢問營運商有否回覆該署的去信，以及可否邀請營運商出席本委員會會議，以向委員交代其營運情況及難處。
- 21.2 委員查詢紅色小巴接受電子支付的普及程度如何。
- 21.3 委員認為運輸署對於在安泰邨錦泰樓設中途站的回覆牽強，因不會有多輛巴士同時停站，請該署再作跟進。委員亦請該署跟進巴士公司在安茵街停泊閒置巴士的問題。
22. 運輸署代表回應委員意見及查詢如下：
- 22.1 關於紅色小巴的營運，署方表示在現有框架下提供了一定彈性供營運商處理其營運需要。署方表示將於會後向委員補充營運商的回覆。
- 22.2 關於紅色小巴的支付模式，署方表示需視乎營運商的實際營運情況而定。至於能否支援更多支付工具，署方會向業界反映意見。
23. 委員備悉文件。

## V. 觀塘區道路工程進展報告

(觀塘區議會交通運輸委員會文件第 7/2024 號)

24. 路政署回應委員早前對聯合醫院行人連接設施的查詢，表示工程將於今年第四季展開，以加強聯合醫院北面出入口的連接。署方將於會後向委員提供詳細設計圖。

(會後備註：路政署於三月二十五日向委員提供聯合醫院行人連接設施平面設計圖。)

25. 委員提出意見及查詢如下：

25.1 委員請運輸署跟進在寶達邨巴士總站、秀茂坪道秀暉樓對出、秀茂坪南邨秀美樓對面和秀明道秀逸樓對出的巴士站安裝座椅、上蓋及劃設排隊線的建議。

25.2 主席請路政署向委員匯報連接啟田道和鯉魚門道的升降機系統的最新進展。

25.3 主席請運輸署考慮在德田街啟旺樓(下行方向)的巴士站加設座椅，並請觀塘民政事務處研究在啟田道藍田(西區)社區中心設置座椅，供市民候車。

25.4 委員請路政署將信麗樓對出的鯉魚門道的道路改善工程加入文件。

25.5 委員希望運輸署與巴士公司為秀茂坪一帶的巴士站增設座椅及顯示屏等設施。委員明白部分巴士站所在的行人路較為狹窄，但該署可考慮安裝體積較小的座椅，方便長者候車。

26. 路政署代表回應委員意見及查詢如下：

26.1 關於連接啟田道和鯉魚門道的升降機系統，署方表示於今年年初收到岩土土壤測試的數據，現正進行詳細斜坡結構評估及相關隧道的工程設計。

- 26.2 關於鯉魚門道近信麗樓的道路改善工程，署方表示該工程為土木工程拓展署負責的工程項目，可於會後請土木工程拓展署提供相關工程資料。

(會後備註：土木工程拓展署與運輸署藉著推展將軍澳-藍田隧道工程項目，一併進行鯉魚門道與東區海底隧道支路的道路改善工程，包括擴闊現有鯉魚門道及重整鯉魚門道與東區海底隧道支路的路口佈局，以改善現時交通繁忙情況。相關路段的改善工程已於2024年4月20日大致完成，提供東行四條行車線前往油塘(兩條)及右轉往東區海底隧道方向(兩條)，以及西行兩條行車線前往觀塘及左轉往東區海底隧道方向。)

27. 主席請運輸署留意夜間泊車位的設計，並提醒該署在學校或過路處附近劃設泊車位時須特別注意時間管理及劃線安排，避免影響附近交通。

28. 委員備悉文件。

**VI. 運輸署/路政署過去兩個月內完成、正在施工或規劃中的主要交通改善工程項目及時間表**  
(觀塘區議會交通運輸委員會文件第 8/2024 號)

29. 委員詢問文件第二項有關加設電單車泊車位的工程，表示工程早前受水務署的水管工程影響而延期，現時則因煤氣公司工程而再次延誤，故向路政署查詢能否確保工程於今年六月展開。

30. 路政署回應委員查詢，指署方已與煤氣公司協調，待煤氣公司在擬設電單車位對出的秀茂坪道完成鋪設煤氣喉管後，署方便會進行泊車位工程，預計工程會於今年年中展開。

31. 委員備悉文件。

**VII. 駿業街及海濱道交界現場會面暨視察活動報告**

(觀塘區議會交通運輸委員會文件第 9/2024 號)

32. 主席表示上述地點於數月前曾發生一宗嚴重交通意外，故本委員會早前聯同政府部門進行實地視察。主席促請有關部門跟進委員早前提出的意見。

33. 委員備悉文件。

### VIII. 其他事項

34. 清明節將近，委員預計油塘鯉魚門道的交通將嚴重擠塞，希望運輸署能與高超道一帶的地盤承建商溝通，確保不會在周末封路，方便車輛及第 14S 號線巴士行駛。另外，委員指出港鐵通風樓及附近高超道地盤的封路安排嚴重影響相關路段及周邊屋苑的交通，甚至令車龍延伸至鯉魚門道迴旋處，故詢問有關安排會維持多久。

35. 運輸署代表回應委員查詢，指署方已積極聯絡高超道的兩個地盤的工程團隊，並要求他們於清明節期間及周末暫停封路。署方知悉其中一個地盤將於三月底開始便無需封路，而另一地盤則預計維持至八月。運輸署指臨時交通安排的批核有效期一般為半年。署方十分關注有關封路安排對附近道路交通的影響，因此在下次有關工程計劃交通管理聯絡小組審批該道路的臨時交通安排時，會考慮僅容許一個地盤在有關路段進行封路，務求縮短單線雙程行車路段，從而疏導交通。署方亦會要求地盤承建商在合理可行情況下盡量在地盤範圍內完成餘下工序，減少佔用路面空間。

36. 主席(i)促請路政署跟進啟田道和高超道近聖安當女書院路面破爛的問題，儘早考慮是否需要重鋪路面；以及(ii)感謝委員參與視察油塘水泥廠一帶的路面情況。

(會後備註：有關啟田道路面維修事宜，路政署分別於去年十二月及今年四月初重新鋪設啟田道(由五邑司徒浩中學至匯景道路段)及啟田道/德田街迴旋處的路面。而有關高超道近聖安當女書院路面維修事宜，土木工程拓展署(合約編號: CV/2019/03 油塘碧雲道工地平整和基礎建設工程)正積極跟進中。)

**IX. 下次會議日期**

37. 下次會議定於 2024 年 5 月 16 日(星期四)舉行。

38. 議事完畢，會議於下午 4 時 18 分結束。

**觀塘區議會秘書處**

**2024 年 5 月**